

Vayak'hel (וַיַּקְהֵל, & he assembled) - wk 22

Torah reading: וַיַּקְהֵל (Ex) Ex 35:1-38:20

Haftarah reading: 1Ki 18:1-39

Apostolic Scripture reading: Lk 11:14-20; Act 7:35-8:1; 1Cor 10:1-13; 2Cor 3:1-18

פסוק (verse) -- פרק ל"ה (chapter) -- פרשת וַיַּקְהֵל (Parasha or portion of Torah reading)

Hear Vayak'hel read in Hebrew: www.RestoringTorah.org

- Classroom Hebrew reading of Exodus 35:1 by Les'a (go to link and scroll to appropriate reading):
- Shmuel of reading <https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0235.mp3>

Exodus 35:1

NIV ¹ Moses assembled the whole Israelite community and said to them, "These are the things the LORD [YHVH] has commanded you to do:

NASB ¹ Then Moses assembled all the congregation of the sons of Israel, and said to them, "These are the things that the LORD [YHVH] has commanded you to do: (New American Standard Bible)

YOUR TRANSLATION: And Moses assembled all of the congregation of the sons of Israel and said to them these are the words which YHVH has commanded you to do them.

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Exodus 35:1 וַיַּקְהֵל מֹשֶׁה, ל"ה)

nominal sentence (words)

that which the things these are to them and said Jacob Israel the sons of the all of Moses

וַיַּקְהֵל מֹשֶׁה אֶת-כָּל-עֵדֻת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם אֵלֶּה הַדְּבָרִים אֲשֶׁר-

rel art N.m.p demans adj sup prep-3.m.p (sf) wci Qal 3.m.s prep-N N.m.p (CSTR) N.fs (CSTR) N.m.s (CSTR) prop-N N.m.p (sf) Wei imp 3.m.s gather, assembled

(v) קָהַל = gather, assemble

(N) קְהָל = community assembly

(N) עֵדֻת = congregation, witness

T וְ = until

T וְ = witness, evidence, testimony = שָׂמַע

(pl) them to do YHVH has commanded you

צִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת אֲתָם

d.o 3.m.p (sf) prep-Qal inf-ssr prep-N p.266